



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2026 m. liepos 1 d.
(OR. en, de, es, it, pt)

10669/26
PV CONS 40
AG 102
PARLNAT

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA
(Bendrieji reikalai)

2026 m. birželio 16 d.

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dokumente 9939/1/26 REV 1 išdėstytą darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

a) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas

9940/1/26 REV 1

Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visus priimti pateiktus COR ir REV dokumentus įvairiomis kalbomis.

b) Teisėkūros procedūros punktų sąrašas (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

9942/26

Ekonomikos ir finansų reikalai

- 1. Tarybos pozicija dėl TBP Nr. 1/2026: 2025 m. perteklius**
Priėmimas
Laiško patvirtinimas
2026 m. birželio 10 d. patvirtinta COREPER II



9917/26
9916/26 + ADD 1
REV 2
FIN

Taryba priėmė Tarybos poziciją ir patvirtino laišką. Punktas svarstytas viešame posėdyje.

Tarybos pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas
(viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

- 3. 2028–2034 m. daugiametė finansinė programa (DFP):**
derybų schema
Politiniai debatai



10058/26

Taryboje įvyko politiniai debatai.

4. 2028–2034 m. daugiametė finansinė programa (DFP)



- a) **Reglamentas, kuriuo įsteigiamas 2028–2034 m. Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas (NRPP reglamentas)**

9807/1/26 REV 1 +
ADD 1–3
9808/26 + COR 1

Taryba pasiekė dalinį bendrą požiūrį dėl Reglamento, kuriuo įsteigiamas 2028–2034 m. Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas.

Čekija, Ispanija, Italija, Lietuva, Malta, Slovakija, Švedija ir Vengrija pateikė pareiškimus. Estija, Latvija ir Lietuva, taip pat Bulgarija, Čekija, Rumunija ir Vengrija pateikė bendrus pareiškimus. Pareiškimai išdėstyti priede.

- b) **Reglamentas, kuriuo įsteigiamas Europos konkurencingumo fondas (EKF), įskaitant specialiąją gynybos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų programą**

² 10489/26 + ADD 1
REV 1 + ADD 2
10491/26 + COR 1

Taryba pasiekė dalinį bendrą požiūrį dėl Reglamento, kuriuo įsteigiamas Europos konkurencingumo fondas (EKF), įskaitant specialiąją gynybos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų programą.

Austrija ir Slovakija pateikė pareiškimus. Estija, Latvija, Lenkija ir Lietuva, taip pat Bulgarija, Čekija, Kroatija, Slovėnija ir Vengrija pateikė bendrus pareiškimus. Pareiškimai išdėstyti priede.

- c) **Reglamentas, kuriuo nustatoma priemonė „Globali Europa“**
Dalinis bendras požiūris

10432/26 + ADD 1
10442/26

Taryba pasiekė dalinį bendrą požiūrį dėl Reglamento, kuriuo nustatoma priemonė „Globali Europa“.

Bulgarija, Portugalija ir Ispanija pateikė pareiškimus, kurie išdėstyti priede.

5. Bendrieji supaprastinimo teisės aktų rinkiniai *Pažangos ataskaita*



9834/1/26 REV 1

Taryba susipažino su pažangos ataskaita.

6. Kiti klausimai

Nėra.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

7. Pasirengimas 2026 m. birželio 18–19 d. Europos Vadovų Tarybos susitikimui 
- a) Išvados 7875/26
Pasikeitimas nuomonėmis
- b) Bendra deklaracija dėl 2026 m. ES teisėkūros prioritetų ir veiksmų gairės „Viena Europa, viena rinka“ 10395/26
Dabartinė padėtis
8. 2026 m. Europos semestras. Horizontalusis pranešimas dėl integruotų konkrečioms šalims skirtų rekomendacijų 9613/26
Patvirtinimas
Perdavimas Europos Vadovų Tarybai
9. Tarybos aštuoniolikos mėnesių programa (2026 m. liepos 1 d.–2027 m. gruodžio 31 d.)  10392/26
Pritarimas
- Taryba pritarė savo 2026 m. liepos 1 d.–2027 m. gruodžio 31 d. aštuoniolikos mėnesių programai.
10. Sąjungos vertybės. Vengrija. Pagrįstas pasiūlymas pagal ES sutarties 7 straipsnio 1 dalį 12266/1/18 REV 1
Dabartinė padėtis + REV 1 COR 1
11. Kiti klausimai
- a) Plėtra 10558/26
Prancūzijos ir Vokietijos informacija

-
-  Pirmasis svarstymas
-  Speciali teisėkūros procedūra
-  Vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 3 dalis)
-  Ribotos sudėties posėdžio punktas
-  Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas
-

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių A punktu, išdėstytų dok. 9942/26

Dėl A punktu
sarašo 1 punkto:

Tarybos pozicija dėl TBP Nr. 1/2026: 2025 m. perteklius
Priėmimas
Laiško patvirtinimas

TARYBOS PAREIŠKIMAS

„Taryba pažymi, kad Komisija, pateikdama biudžeto finansavimo apskaičiavimą [pagal nuosavų išteklių kategorijas ir pagal valstybes nares], sumažino išsamumo ir skaidrumo lygį, nes ji nepateikė „nacionalinio įnašo“ apskaičiavimo.

Tai, kad nebeteikiama informacija apie visus einamuosius pervedimus, kuriuos kiekvienos valstybės narės valdžios sektorius atlieka Europos Sąjungos institucijoms (šie duomenys yra reguliariai koreguojami, nes yra pagrįsti statistiniais agreguotais rodikliais), reiškia atotrūkį nuo nusistovėjusių ES finansinės atskaitomybės standartų, taikomų bent jau nuo 2007 finansinių metų, be to, suinteresuotiesiems subjektams nebelieka standartizuoto atskaitos taško, todėl apribojama galimybė atlikti visapusišką informacija pagrįstą įmokų į ES biudžetą analizę.

Taryba prašo Komisijos į būsimus biudžetų projektus ir taisomųjų biudžetų projektus vėl įtraukti „nacionalinio įnašo“ apskaičiavimą.

Šios pozicijos dėl taisomojo biudžeto Nr. 1/2026 projekto priėmimas nedaro poveikio būsimiems ar vykstantiems teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymams, kuriems gali turėti įtakos sąvoka „nacionaliniai įnašai“ ir jos samprata.“

Dėl B punktu
sąrašo 4 punkto a
papunkčio:

2028–2034 m. daugiametė finansinė programa (DFP)

- a) Reglamentas, kuriuo įsteigiamas 2028–2034 m. Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas (NRPP reglamentas)

Dalinis bendras požiūris

ČEKIJOS PAREIŠKIMAS

„Čekija mano, kad svarbu pasiekti dalinį bendrą požiūrį dėl pasiūlymo dėl Reglamento dėl nacionalinės ir regioninės partnerystės planų (NRPP), kad būtų galima daryti pažangą tolesniuose derybų etapuose.

Čekija palankiai vertina pirmininkaujančios valstybės narės pastangas ir kompromisiniame tekste padarytus pakeitimus. Tuo pačiu metu ji norėtų pabrėžti, kad kituose derybų etapuose nereikėtų pamiršti tam tikrų teksto elementų.

Visų pirma kai kurios NRPP dalys, įskaitant jo priedus, yra itin techninio pobūdžio ir ne visada galėjo būti visiškai išsamiai aptartos. Todėl Čekija tikisi, kad bet kokie neatitikimai, kurie gali išryškėti vėlesniame etape – derybų metu arba rengiant planą, – bus tinkamai išnagrinėti tolesniuose teisėkūros proceso etapuose. Tai visų pirma susiję su klausimais, kylančiais dėl praleidimų arba elementų, į kuriuos galbūt nebuvo visiškai atsižvelgta intensyviame etape, po kurio buvo pasiektas dalinis bendras požiūris.

Tai pabrėžtinai taikoma nuostatomis, susijusioms su bendra žemės ūkio politika (BŽŪP). Diskusijos dėl sektorinių pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų dėl BŽŪP ir bendro rinkų organizavimo (BRO) Taryboje bus tęsiamos Airijos pirmininkavimo laikotarpiu, ir tikimasi, kad Tarybos pozicija dėl abiejų tekstų bus toliau plėtojama. Atsižvelgiant į tai, kad ne visos atitinkamos nuostatos dėl žemės ūkio buvo perkeltos iš NRPP reglamento į BŽŪP ir BRO reglamentus, ypač svarbu pabrėžti, kad dalinis bendras požiūris dėl NRPP negali iš anksto nulemti AGRIFISH tarybos ir jos parengiamųjų organų darbo, susijusio su šiais dviem reglamentais. Sudaryti galimybes būsimoms diskusijoms dėl tinkamo BŽŪP pereinamojo laikotarpio bus ypač būtina.

Apskritai Čekija tebėra įsipareigojusi laikytis konstruktyvaus požiūrio derybose dėl daugiametės finansinės programos (DFP) ir susijusių pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, kad būtų laiku pasiektas subalansuotas susitarimas. Atsižvelgdama į tai ir siekdama padėti daryti pažangą darbe, Čekija pritaria daliniam bendram požiūriui, kaip platesnio dokumentų rinkinio daliai.“

VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

„Vengrija mano, jog NRPP reglamento kompromisinis tekstas tinkamai neatspindi realios ir praktinės rizikos, kad dėl NRP planų patvirtinimo proceso gali būti gerokai užvilkinama pagal atskirus skyrius suplanuotų lėšų įgyvendinimo pradžia, tekste taip pat nenumatyti tinkami skyrių lygmens lankstumo mechanizmai šiai rizikai pašalinti.

Todėl tekstu nepakankamai užtikrinamas Europos Vadovų Tarybos išvadose nustatyto tikslo, t. y. poreikio užtikrinti, kad ES finansavimas be pertrūkių pasiektų paramos gavėjus 2028 m. sausio mėn.“

ITALIJOS PAREIŠKIMAS

„Italija dėkoja ES Tarybai pirmininkavusiam Kiprui už atliktą didelį darbą ir, atsižvelgdama į didelę derybų metu padarytą pažangą, pritaria daliniam bendram požiūriui dėl reglamento.

Visų pirma Italija palankiai vertina didesnę bendros žemės ūkio politikos matomumą ir su BŽŪP susijusių kelių pagrindinių nuostatų perkėlimą iš Reglamento dėl planų į atitinkamus sektorinius teisės aktus; planų valdymo pagerinimus siekiant geriau užtikrinti tęstinumą, susijusį su esamomis struktūromis; lankstumą, susijusį su valstybių narių institucine struktūra; bendrai žuvininkystės politikai suteiktą didesnę matomumą, nors šioje srityje vis dar reikia toliau dėti pastangas paskirstant išteklius; pažangą užtikrinant supaprastinimą bei įgyvendinimą ir išlaikant tęstinumą, susijusį su einamuoju programavimu, ir konkrečių vidaus reikalų fondų bendro finansavimo normų nustatymą.

Be to, Italija palankiai vertina kompromisą, pasiektą dėl sąlygų, susijusių su teisine valstybe ir pagrindinėmis teisėmis. Dabar atitinkama reglamentavimo sistema grindžiama geriau suderintu ir subalansuotu požiūriu, kuris grindžiamas teisinio tikrumo ir proporcingumo principais ir remiasi tinkamu valstybių narių įsitraukimu.

Šie elementai rodo, kad pirminis Komisijos pasiūlymas yra reikšmingai pagerintas, ir atspindi tam tikrus prioritetus, kuriems Italija nuosekliai pritarė derybų metu.

Tuo pačiu metu Italija norėtų dar kartą atkreipti dėmesį į savo išlygas dėl numatytų nepakankamų sanglaudos politikos apsaugos priemonių, kuriomis nėra adekvačiai apsaugomas jos specifinis pobūdis ir tikslai. Italija pabrėžia, kad sanglaudos politikai, kaip vienai iš pamatinių ES sutartyse įtvirtintų politikos sričių, reikia nustatyti griežtesnes apsaugos priemones ir skirti daugiau išteklių, kad būtų užtikrintas jos teritorinis matmuo ir ilgalaikis nuspėjamumas.

Italija tikisi, kad šie susirūpinimą keliantys klausimai bus išspręsti per teisėkūros procesą.“

LIETUVOS PAREIŠKIMAS

„Nepaisant iki šiol padarytos pažangos, susijusios su pasiūlymu dėl NRPP, principas „nesusitarta dėl nieko, kol nesusitarta dėl visko“ tebegalioja ir Lietuva norėtų atkreipti dėmesį į keletą svarbių neišspręstų klausimų.

Naujausioje NRPP reglamento redakcijoje daug su BŽŪP susijusių nuostatų pateikiamos laužtiniuose skliaustuose. Todėl dabartinio susitarimo turinys tebėra ribotas, o svarbūs elementai, pavyzdžiui, finansavimas, bendras ES įnašas, pagrindiniai priedai ir kitos esminės nuostatos, faktiškai yra atidėti būsimoms deryboms. Be to, dalinis bendras požiūris negali būti interpretuojamas kaip susitarimas dėl siūlomos DFP struktūros.

Tai taip pat kelia platesnį susirūpinimą dėl BŽŪP vientisumo NRPP sistemoje. Neturėtų būti laikoma, kad BŽŪP yra tiesiog vienas horizontaliojo planavimo ir finansavimo priemonės komponentas. Jos konkretūs tikslai, įgyvendinimo modelis, kontrolės sistema ir apsaugoto finansavimo logika turi išlikti aiškiai identifikuojami ir teisiškai apsaugoti visoje struktūroje.

Be to, lieka neišspręsti keli su BŽŪP susiję susirūpinimą keliantys klausimai, pavyzdžiui, išdirbiais grindžiamo įgyvendinimo modelio išplėtimas įtraukiant BŽŪP investicines intervencines priemones, finansinių pataisų normų lygis, siektinų verčių koregavimo lankstumas, maisto perdirbimo neįtraukimas į tikslinių BŽŪP intervencinių priemonių sąrašą.

Atsižvelgdami į šiuos neišspręstus klausimus, vis dar esame susirūpinę dėl to, kad pagrindiniai BŽŪP struktūros ir įgyvendinimo sistemos elementai dar nėra pakankamai apsaugoti. Todėl Lietuva mano, kad būsimose derybose į šiuos susirūpinimą keliančius klausimus turėtų būti tinkamai atsižvelgta.“

MALTOS PAREIŠKIMAS

„Malta pripažįsta dideles pirmininkaujančio Kipro pastangas ir pažangą, padarytą tęsiant diskusijas dėl NRPP reglamento.

Vis dėlto Malta tebėra susirūpinusi dėl to, kad siūlomoje įgyvendinimo sistemoje nėra aiškiai išsaugota galimybė taikyti tikrą realiomis išlaidomis grindžiamą įgyvendinimo modelį kartu su veiklos rezultatais grindžiamais ir supaprastintais išlaidų metodais.

Malta mano, kad modelis, visų pirma grindžiamas numatomomis išlaidomis ir tarpinėmis vertėmis, gali sukelti didelių biudžeto, valdymo ir atskaitomybės iššūkių, ypač tais atvejais, kai atsakomybė už įgyvendinimą ir finansinę riziką yra sutelkta centriniu lygmeniu, ir tai turėtų būti atidžiai apsvaistyta rengiant ilgalaikę sistemą.

Todėl Malta toliau laikosi nuomonės, kad būsimoje sistemoje turėtų būti išsaugotas tikras įgyvendinimo modelių pasirinkimas, įskaitant aiškią galimybę taikyti realiomis išlaidomis grindžiamą modelį kartu su veiklos rezultatais grindžiamais ir supaprastintais išlaidų metodais.

Malta taip pat mano, kad, atsižvelgiant į tai, jog atsakomybė už įgyvendinimą ir finansinę riziką tenka valstybei narei, sąlygų taikymas pagal reglamentą, ypač kai jos grindžiamos ataskaitomis, vertinimais ar panašiomis priemonėmis, galinčiomis turėti finansinių ar įgyvendinimo pasekmių, turi būti grindžiamas skaidriais, objektyviais ir patikrinamais kriterijais ir jos turi būti taikomos taip, kad būtų užtikrintas teisinis tikrumas, proporcingumas, skaidrumas ir vienodas požiūris.

Malta pabrėžia, kad principas „nesusitarta dėl nieko, kol nesusitarta dėl visko“ tebėra visapusiškai taikytinas. Malta pasilieka teisę grįžti prie šio klausimo būsimose derybose dėl reglamento ir platesnių diskusijų dėl DFP kontekste.“

SLOVAKIJOS RESPUBLIKOS PAREIŠKIMAS

„Pripažindama pažangą, padarytą svarstant reglamentą dėl NRPP, Slovakija remia nuolatinės pastangas nustatyti paprastesnes, realistiškas ir įgyvendinamas būsimo programavimo laikotarpio taisykles, kurios atneštų iš esmės teigiamų pokyčių regionams ir žmonėms.

Mūsų, kaip ir visų valstybių narių bendras tikslas – užtikrinti, kad nacionalinių ir regioninių partnerysčių planai būtų įgyvendinti laiku. Atsižvelgdama į tai, Slovakija jau pradėjo nacionalinį pasirengimą laikydamasi partnerystės, bendradarbiavimo ir konstruktyvaus angažavimosi idėjos.

Atsižvelgdama į reglamento dėl NRPP, susijusio su keliomis Sutartimi grindžiamomis politikos sritimis ir priemonėmis, svarbą, Slovakija toliau pasisako už didesnę aiškumą, nuoseklumą ir suderinamumą su sektorių teisės aktais ir veiklos rezultatų sistema. Pagrindinis mūsų prioritetas tebėra užtikrinti teisinį tikrumą, nuspėjamumą ir aiškias įgyvendinimo taisykles.

Pasiūlymu iš esmės keičiamas įgyvendinimo modelis ir jis gali padėti modernizuoti sanglaudos politiką. Norint pasiekti šį tikslą, labai svarbu, kad šia pertvarka taip pat būtų užtikrintas tikras supaprastinimas paramos gavėjams. Kalbant apie veiklos rezultatų sistemą, Slovakija pritaria į rezultatus orientuotam požiūriui, su sąlyga, kad valstybėms narėms būtų užtikrintas didesnis lankstumas, kartu sumažinant administracinę naštą. Kita vertus, įgyvendinimo sistema turėtų sudaryti sąlygas tinkamai pagrįstais atvejais taikyti tinkamiausius įgyvendinimo metodus, įskaitant realiųjų išlaidų modelį. Be to, pasisakome už tai, kad būtų pašalinti neatitikimai, susiję su plano institucijų tikrinimo pareigomis, dėl kurių, kartu su plačia rimto reikalavimų nesilaikymo apibrėžtimi, kyla netikrumas dėl kontrolės ir audito apimties ir rizika, kad bus pakenkta bendros kontrolės sistemos aiškumui.

Slovakija visapusiškai laikosi teisinės valstybės principų ir Pagrindinių teisių chartijos ir tebėra įsipareigojusi juos nuosekliai ir objektyviai taikyti. Siekdama dar labiau padidinti teisinį tikrumą, nuspėjamumą, objektyvumą ir proporcingumą, Slovakija mano, kad reikia atlikti papildomą darbą, kad būtų nustatyti patikimi šaltiniai, vertinimo metodikos ir tiesioginis ryšys tarp pažeidimo ir patikimo finansų valdymo arba Sąjungos finansinių interesų. Tai turėtų apimti tvirtą prevencinį aspektą ir didesnę dėmesį dialogui siekiant pašalinti trūkumus, taip pat griežtą proporcingumo principo taikymą.

Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas teisinio tikrumo ir nuspėjamumo užtikrinimui pereinamuoju laikotarpiu tarp bendros žemės ūkio politikos programavimo laikotarpių. Slovakijos požiūriu, šis ir kiti svarbūs BŽŪP elementai, įskaitant pasiūlymą dėl proporcingo išmokų mažinimo ir išmokų ribojimo, turėtų būti toliau nagrinėjami. Todėl reikėtų nustatyti tinkamą požiūrį, kuris atspindėtų skirtingas ūkių struktūras visoje ES ir užtikrintų paramos tęstinumą, ypač kalbant apie tiesiogines išmokas, kurios tebėra labai svarbios siekiant išlaikyti Europos ir Slovakijos ūkininkų gyvybingumą, atsparumą ir konkurencingumą.

Slovakija šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad svarbu išlaikyti būtiną teisėkūros erdvę siekiant užtikrinti, kad galutinė visos sistemos struktūra ir toliau veiktų, būtų viduje nuosekli ir būtų galima jos tikslus pasiekti praktikoje.“

ISPANIJOS PAREIŠKIMAS

„Ispanijos pareiškimas

dėl dalinio bendro požiūrio dėl Reglamento, kuriuo įsteigiamas 2028–2034 m. Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas (NRPP reglamentas)

Bendrųjų reikalų taryba, 2026 m. birželio 16 d.

Ispanija palankiai vertina pirmininkaujančio Kipro per kelis pastaruosius mėnesius atliktą darbą, susijusį su pasiūlymu dėl Reglamento dėl nacionalinių ir regioninių partnerysčių planų, ir pripažįsta padarytą pažangą dėl įvairių šio dokumento aspektų. Taip pat norėtume padėkoti Komisijai už informacijos pateikimą ir techninių seminarų organizavimą siekiant paašškinti konkrečius teksto elementus.

Dar kartą patvirtiname įsipareigojimą aktyviai tęsti darbą Kipro ir Airijos pirmininkavimo metu siekiant aiškaus tikslo išspręsti su šiuo pasiūlymu susijusius iššūkius iki metų pabaigos.

Tačiau negalime palaikyti siūlomo Reglamento dėl nacionalinių ir regioninių partnerysčių planų teksto.

Ispanija yra tvirtai ir neabejotinai įsipareigojusi įgyvendinti Europos projektą ir tinkamai įgyvendinti jo politiką ir prioritetus. Vis dėlto manome, kad pasiūlymas dėl nacionaliniais ir regioniniais planais grindžiamo bendro fondo kelia struktūrinių, politinių, techninių ir valdymo iššūkių, susijusių su jo veiksmingu įgyvendinimu.

Šiame etape vis dar tebėra neišspręstų klausimų, susijusių su pasiūlymo įgyvendinimu ir praktiniais aspektais.

Atliekant bet kokius pakeitimus sanglaudos ir BŽŪP, kaip pamatinių Sutartimis saugomų principų, srityje būtina atsižvelgti į teritorinį balansą, kuris yra skiriamasis Sąjungos bruožas. Pasiūlymu dėl nacionalinių ir regioninių planų kenkiama šiems principams ir neteikiamas prioritetas regionų vaidmeniui ir jų subalansuoto vystymosi siekiui ir tai negarantuojama.

Pasiūlyme dėl nacionalinių ir regioninių planų nebeaišku, koks yra konkretus įvairių Bendrijos politikos sričių pobūdis ir tikslas, o itin įvairialypiai investicijų prioritetai sudėti į vieną bendrą programavimo ir valdymo modelį, taikant vienodas rengimo ir įgyvendinimo taisykles.

Be to, pateiktas modelis kelia abejonių dėl jo praktinio įgyvendinamumo, nes juo neatsižvelgiama į institucinę, konstitucinę ir administracinę valstybių narių realybę. Europa remiasi daugeliu įvairių valdymo sistemų ir biudžeto procedūrų, kurios vis dėlto yra pagrįstos realiomis, patikrinamomis ir kontroliuojamomis išlaidomis.

Komisijos pasiūlymu nesiūlomas supaprastinimas, bet nustatoma papildoma administracinė našta, susijusi su lygiagrečia tarpinių ir siektinų reikšmių sistema, kurios veiksmingumas dar nėra įrodytas. Juo sukuriamas teisinis ir finansinis netikrumas, todėl programavimas tampa sunkesnis ir nukenčia mažiau išteklių turintys regionai, ir taip pažeidžiamas sanglaudos politikos pagrindas.

Pasiūlyme nėra aiškiai apibrėžiamas regionų vaidmuo ir jų politinės, administracinės ir finansinės autonomijos lygis modelyje, kuris nukrypsta nuo ankstesniais laikotarpiais naudoto tradicinio paskirstymo. Šis klausimas yra dar sudėtingesnis šalyse, kuriose regionai turi konstitucinius įgaliojimus autonomiškai naudotis pagrindinėmis galiomis, susijusiomis su viešosios politikos planavimu, įgyvendinimu ir valdymu.“

Negalime remti pasiūlymo, kuriuo silpninamos mūsų regionų galios. Tiek centrinės vyriausybės, tiek autonominių sričių lygmenimis esama vieningo ir bendro susirūpinimo dėl faktinių šio modelio pasekmių.

Dėl pirmiau nurodytų priežasčių esama rizikos, kad dėl šio modelio kils painiava, netikrumas ir didesni įgyvendinimo iššūkiai valstybėse narėse.

Kalbant apie bendrą žemės ūkio politiką (BŽŪP), mums susirūpinimą kelia tiek pasiūlyti finansavimo lygiai, tiek numatomas valdymo modelis.

Visų pirma galimybė įvesti naujas intervencines priemones, tokias kaip investicijos į žemės ūkio maisto produktų perdirbimą ir prekybą jais ir investicijos į miškininkystę ar drėkinimą, kurios turi būti finansuojamos iš BŽŪP biudžete rezervuotų ar tikslinio fondo lėšų, yra gerokai mažesnė nei yra dabar.

Taip pat turime rimtų abejonių dėl pasiūlytų pereinamojo laikotarpio priemonių siekiant užtikrinti tęstinumą, kiek tai susiję su išmokomis ir su ES priemone, pagal kurias ūkininkai neturėtų galimybės naudotis fondo ir krizių, kylančių dėl gaivalinių nelaimių, rezervo lėšomis – tai kelia didelį susirūpinimą žemės ūkio sektoriui.

Manome, kad visi į reglamentą įtraukti techniniai dalykai, susiję su BŽŪP, bet kuriuo atveju turėtų būti aptariami lygiagrečiai su kitais BŽŪP teisės aktais.

Toliau aktyviai ir konstruktyviai dirbsime siekdami tokio pasiūlymo, kurio ne tik tikslai būtų plataus užmojo, bet kuris būtų ir pritaikomas praktikoje, su aiškiu siekiu nustatyti tokį modelį, kuris užtikrintų regionų vaidmenį ir būtų naudingas visoms valstybės narėms.“

ŠVEDIJOS PAREIŠKIMAS

„Švedija palankiai vertina tai, kad šioje reglamento dalyje nustatytas tvirtesnis ryšys su Europos semestru ir konkrečioms šalims skirtomis rekomendacijomis. Švedija gali pritarti daliniam bendram požiūriui, tačiau toliau nepritariame dėl VI PRIEDO b punkto formuluotės. Švedija supranta žodžius „be kita ko“ kaip reiškiančius, kad lėšos gali būti skiriamos materialinio nepritekliaus problemai spręsti teikiant pagalbą maistu ir (arba) pagrindinę materialinę pagalbą labiausiai skurstantiems asmenims, tačiau tą materialinio nepritekliaus problemą taip pat galima spręsti papildomomis priemonėmis.“

ESTIJOS, LATVIJOS IR LIETUVOS BENDRAS PAREIŠKIMAS

„Estija, Latvija ir Lietuva pripažįsta pažangą, padarytą derybose dėl daugiamečių finansinės programos dokumentų rinkinio. Esame pasiryžę visapusiškai remti pirmininkaujancio Kipro ir pirmininkausiančios Airijos darbą, kad šiais metais būtų pasiektas susitarimas.

Vis dėlto didelį susirūpinimą tebekelia tai, koku mastu siūloma sistema atspindi iššūkius, su kuriais susiduria Europos Sąjungos rytiniai pasienio regionai, visų pirma besiribojantys su Rusija ir Baltarusija.

2026 m. vasario 18 d. Komisija priėmė komunikatą „Stiprūs regionai – saugi Europa“, kuriame pripažįstama, kad NUTS 2 regionai, besiribojantys su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, susiduria su specifiniais saugumo, ekonominiais ir demografiniais iššūkiais, kylančiais dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą, hibridinių grėsmių ir iš esmės pasikeitusios geopolitinės aplinkos, ir teigiama, kad „[p]rastėjančios saugumo aplinkos ir didėjančios konvencinių karinių veiksmų rizikos poveikis labiausiai juntamas regionuose prie išorės sienos su Rusija ir Baltarusija“. Šiuos iššūkius bandoma įveikti ilgalaikių investicijų į konkurencingumą, inovacijas, visuomenės gerovę ir tvarų socioekonominių vystymąsi sąskaita. Komunikate teisingai pabrėžiama, kad šių regionų atsparumo ir klestėjimo didinimas yra strateginė investicija į Europos saugumą ir stabilumą.

Nors komunikatas ir iššūkiai, su kuriais susiduria rytiniai pasienio regionai, minimi keliuose pasiūlyimuose dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, atitinkamos nuostatos dar nepakankamai atspindi šių iššūkių mastą, pastovumą ir unikalų pobūdį.

Rytinių pasienio regionų poreikiai ir aplinkybės yra unikalūs, o iššūkiai, su kuriais susiduria Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje esantys rytiniai pasienio regionai, viršija tai, ką galima tikėtis įveikti vien nacionalinių biudžetų lėšomis. Šiems regionams tenka mokėti didėjančią saugumo, atsparumo ir parengties kainą ir sušvelninti poveikį gyventojams, kartu išsaugant savo ekonominį gyvybingumą, socialinę sanglaudą ir ilgalaikės vystymosi perspektyvas. Jei nebus tvirtesnio atsako, dėl tokio spaudimo gali pagilėti teritoriniai skirtumai ir sumažėti prie Sąjungos išorės sienų esančių regionų patrauklumas ir konkurencingumas. Šiame kontekste labai svarbu tinkamai sušvelninti šiuos iššūkius.

Todėl toliau laikomės pozicijos, kad su Rusija ir Baltarusija besiribojančių regionų matomumas visoje būsimoje teisės aktų sistemoje turi būti didesnis, kartu teikiant jiems papildomą ES lygmens paramą ir tinkamą pagalbą iš biudžeto pagal daugiamečią finansinę programą. Sistema, pagal kurią šie iššūkiai pripažįstami nesiimant proporcingo atsako, gali būti nepasiekti Sąjungos strateginiai tikslai.

Baltijos valstybės tebėra tarp mažiausias siūlomas rezervuotas sumas už hektarą gaunančių valstybių narių. Atsižvelgiant į minėtus iššūkius ir papildomas investicijas, kurių reikia ES rytinių pasienio regionų saugumui ir atsparumui didinti, tebėra svarbi tolesnė tiesioginių išmokų išorės konvergencija, kad būtų užtikrintas apsirūpinimo maistu saugumas ir mūsų regionų atsparumas. Šis klausimas turėtų būti atitinkamai sprendžiamas.

Dėl šių priežasčių Estija, Latvija ir Lietuva mano, kad reikia toliau dirbti siekiant užtikrinti, kad kitoje daugiamečioje finansinėje programoje būtų numatytas labiau subalansuotas ir patikimesnis atsakas į realijas, su kuriomis susiduria su Rusija ir Baltarusija besiribojantys regionai.“

VENGRIJOS, BULGARIJOS, ČEKIJOS IR RUMUNIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS

„Vengrija, Bulgarija, Čekija ir Rumunija pripažįsta pirmininkaujančio Kipro atliktą darbą dėl NRPP reglamento.

Vengrija, Bulgarija, Čekija ir Rumunija mano, kad, nepaisant pasiekto dalinio bendro požiūrio dėl NRPP reglamento, principas „nesusitarta dėl nieko, kol nesusitarta dėl visko“ vis dar galioja, visų pirma dėl to, kad NRPP reglamentas turi akivaizdžių ir tvirtų sąsajų, be kita ko, su BŽŪP po 2027 m. reglamentais, dėl kurių bendram požiūriui priimti reikės daugiau laiko – dėl jo bus susitarta vėliau.

Todėl Vengrija, Bulgarija, Čekija ir Rumunija pabrėžia, kad ateityje tvirtinant bendrą požiūrį dėl BŽŪP reglamentų gali prireikti pakeisti su BŽŪP susijusius NRPP reglamento straipsnius ir pasilieka teisę tai inicijuoti.“

<u>Dėl B punktu sąrašo 4 punkto b papunkčio:</u>	2028–2034 m. daugiamečio finansinė programa (DFP)
	b) Reglamentas, kuriuo įsteigiamas Europos konkurencingumo fondas (EKF), įskaitant specialiąją gynybos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų programą
	<i>Dalinis bendras požiūris</i>

AUSTRIJOS PAREIŠKIMAS

„Austrija pripažįsta, kad visos valstybės gali laisvai rinktis savo energijos rūšių derinį – tai nacionalinės kompetencijos dalykas. Tačiau Austrija teigia, kad branduolinė energija nėra tvari, ekonomiškai perspektyvi ar saugi technologija Europos ateičiai. Austrijos nuomone, Sąjungos biudžeto ištekliai neturėtų būti naudojami investicijoms į branduolinę energetiką, įskaitant naujų branduolinių elektrinių statybą, esamų objektų eksploatavimo pratęsimą arba branduolinės energetikos objektų eksploatavimo nutraukimą.

Austrija vis dar pageidauja, kad būtų tęsiamos derybos dėl dalinio bendro požiūrio dėl Europos konkurencingumo fondo (EKF), ir šį požiūrį remia, su sąlyga, kad Fondas nepropaguos ir nefinansuos branduolinių elektrinių statybos ar eksploatavimo nutraukimo.“

SLOVAKIJOS PAREIŠKIMAS

„Slovakija visiškai pritaria Europos konkurencingumo fondo tikslams kaip svertu pasinaudoti Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų privalumais, kad būtų sustiprintas Europos pramonės konkurencingumas. Šiuo atžvilgiu Europos konkurencingumo fondas yra pagrindinė kito programavimo laikotarpio priemonė. Slovakija taip pat pripažįsta derybų metu padarytą pažangą ir remia nuolatinės pastangas parengti paprastesnes, realistiškas ir praktiškai įvykdomas taisykles, kuriomis būtų įmanoma užtikrinti teigiamus pokyčius visoje Sąjungoje, užtikrinant, kad fondas prisidėtų prie konkurencingumo tikrai europiniu ir įtraukiu būdu.

Slovakija sutinka, kad kompetencija turi išlikti pagrindiniu fondo principu. Vis dėlto kompetenciją turėtų papildyti kriterijai ir apsaugos priemonės, kuriais būtų užtikrinamas platus dalyvavimas, skatinama kompetencijos sklaida visoje Sąjungoje ir remiamas diversifikuotų ir atsparių Europos vertės grandinių kūrimas. Slovakijai susirūpinimą tebekelia tai, kad dabartiniame tekste nepakankamai sprendžiamas klausimas dėl visų valstybių narių įmonių įtraukių galimybių gauti finansavimą, taip pat nėra nustatyta pakankama sistema, kad būtų galima išnaudoti visą Europos inovacijų potencialą, ekspertines žinias ir gamybos pajėgumus. Nesant aiškesnių nuostatų šiuo klausimu, kyla rizika, kad fondas visų pirma bus naudingas jau įsitvirtinusioms ekosistemoms ir dar labiau padidins konkurencingumo atotrūkį tarp skirtingų valstybių narių. Todėl turėtų būti labiau sustiprinta kompetencijos, konkurencingumo ir plataus dalyvavimo pusiausvyra.

Slovakija pripažįsta poreikį daryti pažangą derybose dėl pasiūlymo, kad jis būtų laiku priimtas kartu su Europos Parlamentu. Slovakija yra pasirengusi toliau konstruktyviai angažuootis kituose teisėkūros proceso etapuose, kad būtų sukurtas labiau subalansuotas, įtraukesnis ir veiksmingesnis Europos konkurencingumo fondas.“

ESTIJOS, LATVIJOS, LENKIJOS IR LIETUVOS BENDRAS PAREIŠKIMAS

„Remiame Europos konkurencingumo fondo (EKF) tikslus, kurių užmojis – visoje Sąjungoje stiprinti atsparumą, saugumą ir konkurencingumą. Kartu manome, kad Fondas turėtų būti tinkamai parengtas, kad juo būtų galima reaguoti į kintančias saugumo ir ekonomikos realijas Sąjungoje.

Geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos plataus masto agresijos karas prieš Ukrainą ir nuolatiniai hibridiniai išpuoliai visoje Sąjungoje, parodė, kad energetikos ir ryšių tinklai yra esminiai Europos konkurencingumo ir saugumo architektūros komponentai. Be to, pastarojo meto incidentai, visų pirma valstybėse narėse, kurios yra prie Sąjungos rytinės sienos, atskleidė silpnąsias ypatingos svarbos infrastruktūros ir tiekimo grandinių vietas, išryškindami stipresnės Europos paramos parengčiai, atkūrimo pajėgumams ir strateginiams rezervams poreikį. Kalbant plačiau, prastėjanti saugumo aplinka taip pat veikia ekonomikos atsparumą ir konkurencingumą, nes regionuose, kurie labiausiai susiduria su saugumo iššūkiais ir karinėmis grėsmėmis, didėja investavimui kylanti rizika, auga finansavimo sąnaudos ir silpnėja ekonomikos augimo perspektyvos, kaip pabrėžta Komisijos komunikate dėl ES rytinių regionų, besiribojančių su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, (dok. COM (2026) 82) ir tinkamai atkreiptas dėmesys 2026 m. kovo 19 d. Europos Vadovų Tarybos išvadose.

Atsižvelgiant į šias aplinkybes, mūsų nuomone, svarbu, kad EKF sistemoje:

1. būtų numatyta aiškiau ir veiksmingiau pripažinti ypatingos svarbos infrastruktūrą;
2. reglamento rezoliucinėje dalyje būtų tinkamai atspindėtos suboptimalios investavimo situacijos, kurias lemia nuolatinė geopolitinė rizika, visų pirma ES rytiniuose pasienio regionuose, kurie susiduria su struktūriškai didesniais rizikos priedais ir silpnesnėmis investavimo sąlygomis;
3. būtų tinkamai pripažinti regionai, patiriantys ilgalaikį geopolitinį spaudimą, įskaitant ES rytinius pasienio regionus bei kitas struktūriškai nepalankioje padėtyje esančias teritorijas.

Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, šiame etape galime pritarti daliniam bendram požiūriui dėl EKF aiškiai tikėdamiesi, kad pirmiau nurodyti itin svarbūs elementai bus tinkamai atspindėti galutiniam kompromisiniam tekste.“

BULGARIJOS, KROATIJOS, ČEKIJOS, VENGRIJOS IR SLOVĖNIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS

„Bulgarija, Kroatija, Čekija, Vengrija ir Slovėnija pripažįsta, kad svarbu stiprinti Europos pramonės, mokslinių tyrimų ir inovacijų konkurencingumą, ir palankiai vertina pasiūlymo, kuriuo įsteigiamas Europos konkurencingumo fondas (EKF), tikslus.

Tuo pat metu Bulgarija, Kroatija, Čekija, Vengrija ir Slovėnija mano, kad dabartiniu reglamento projektu dar nesuteikiama pakankamai nuspėjamumo, kiek tai susiję su mechanizmais, kuriais būtų užtikrinamas veiksmingas vizijos, siekiant sutelkti ir sujungti papildomus pajėgumus, infrastruktūrą, ekspertines žinias ir inovacijų ekosistemas visose valstybėse narėse, įgyvendinimas, taip sudarant sąlygas Sąjungai visapusiškai išnaudoti savo kolektyvinį potencialą.

Vis dėlto Bulgarija, Kroatija, Čekija, Vengrija ir Slovėnija pripažįsta, jog reikia daryti pažangą derybose dėl EKF tam, kad jis būtų laiku priimtas kartu su Europos Parlamentu, ir todėl pritaria daliniam bendram požiūriui kaip svarbiam žingsniui šiame procese. Šis pritarimas duodamas laikantis nuostatos, kad darbas, susijęs su fondo įgyvendinimo sąlygomis, bus tęsiamas tolesniuose derybų etapuose.“

Dėl B punktu
sąrašo 4 punkto c
papunkčio:

2028–2034 m. daugiametė finansinė programa (DFP)
c) Reglamentas, kuriuo nustatoma priemonė „Globali Europa“
Dalinis bendras požiūris

BULGARIJOS PAREIŠKIMAS

„Bulgarijos Respublikai ypač svarbus žmogaus teisių propagavimas ir apsauga. Šalis yra ir išliks pasiryžusi vykdyti savo įsipareigojimus žmogaus teisių srityje.

Tuo pat metu Bulgarija pakartoja savo nacionalinę poziciją dėl kai kurių elementų, įtrauktų į siūlomą reglamentą, kuriuo nustatoma priemonė „Globali Europa“, bet tai nedaro poveikio jos paramai dalinio bendro požiūrio kompromisiniam tekstui.

2018 m. Bulgarijos Konstitucinis Teismas priėmė sprendimą, kuriame teigiama, kad Europos Tarybos konvencijoje dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvencija) propaguojamos su sąvoka „socialinė lytis“ (angl. *gender*) susijusios teisinės koncepcijos, kurios yra nesuderinamos su pagrindiniais Bulgarijos Konstitucijos principais. Remiantis Konstitucinio Teismo sprendimu Nr. 13/2018, jokia nuoroda į Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvencija) Bulgarijos Respublikos atžvilgiu nebus taikoma. Dėl tų pačių priežasčių Bulgarija dar kartą patvirtina savo poziciją dėl ES visuotinio veiksmų plano dėl lyčių lygybės ir moterų įgalėjimo vykdant išorės veiksmus (LLVP III) ir nemano, kad jo taikymas jai yra privalomas.

Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Bulgarijos Respublika pripažįsta terminą „socialinė lytis“ (bulgarų k. „пол“) kaip nurodantį dvi biologiškai apibrėžtas lytis – „vyrą“ ir „moterį“.

ISPANIJOS PAREIŠKIMAS

„Ispanija, atsižvelgdama į pasiūlymo dėl reglamento, kuriuo nustatoma priemonė „Globali Europa“, 58 konstatuojamąją dalį, pateikia šį pareiškimą ir prašo Tarybos generalinio sekretoriato jį įtraukti į 2026 m. birželio 16 d. Bendrųjų reikalų tarybos posėdžio protokolą.

Ispanija yra tvirtai įsitikinusi, kad žmogaus teisėmis grindžiamas požiūris į migraciją skatina socialinę integraciją ir sanglaudą, o tai stiprina Europos vertybes ir todėl yra naudinga visai visuomenei.

Ispanija išlieka įsipareigojusi kovoti su neteisėtu migrantų gabenimu ir nusikalstamomis organizacijomis, dalyvaujančiomis prekyboje žmonėmis. Ispanija toliau skatins dialogą su kilmės ir tranzito šalimis kaip geriausią ir veiksmingiausią strategiją.

Kol vyko derybos dėl reglamento, mes nuolat prieštaravome termino „novatoriški sprendimai“ įtraukimui. Deja, šis terminas vis dar vartojamas teksto konstatuojamosiose dalyse, todėl negalime jam pritarti.

Pateiktume šiuos argumentus:

Formaliai ši formuluotė niekada nebuvo vartojama Europos Vadovų Tarybos išvadose ar Bendrijos teisės aktuose. Visų pirma Grąžinimo reglamente, Saugių trečiųjų valstybių reglamentuose ar Reglamente dėl saugių kilmės valstybių sąrašo terminas „novatoriški sprendimai“ nevartojamas. Mūsų nuomone, itin problemiška tai, kad horizontaliuosiuose teisės aktuose, pavyzdžiui, Finansiniame reglamente, pateikiama nuoroda į šiuos „novatoriškus sprendimus“, tačiau tokia nuoroda nebuvo daroma sektorių srityse, kuriose ji turėjo būti prieš tai pripažinta.

Būtent dėl šios priežasties Tarybos Teisės tarnyba ne kartą atkreipė dėmesį į šios formuluotės „teisinį neapibrėžtumą“. Be teisinio argumento, taip pat yra argumentų, susijusių su finansais ir teisiniu tikrumu: galimybė finansuoti teisinį netikrumą atveria kelią savivaliavimui.

58 konstatuojamojoje dalyje teigiama: „Visi su migracija susiję veiksmai pagal Priemonę turėtų būti įgyvendinami visapusiškai laikantis tarptautinės teisės, įskaitant tarptautinę žmogaus teisių teisę, tarptautinę humanitarinę teisę ir pabėgėlių teisę, taip pat visapusiškai gerbiant Sąjungos ir nacionalinę kompetenciją.“ Ši formuluotė atsispindi rezoliucinėje dalyje, konkrečiai 12 straipsnio 2 dalyje: „Tie veiksmai įgyvendinami visapusiškai laikantis tarptautinės teisės, įskaitant tarptautinę humanitarinę, žmogaus teisių ir pabėgėlių teisę, taip pat visapusiškai gerbiant Sąjungos ir nacionalinę kompetenciją.“ Tos nuostatos pagrindu manome, kad „grąžinimo centrai“ nepatenka į toje pačioje konstatuojamojoje dalyje nurodytą „novatoriškų sprendimų“ taikymo sritį, todėl šie centrai negali būti finansuojami pagal priemonę „Globali Europa“.

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas dar nėra priėmęs sprendimo dėl galimos išorinių sulaikymo centrų vietos. Vis dėlto savo 2026 m. birželio 4 d. nuomonėje generalinė advokatė Laila Medina mano, kad centrų vieta priklauso nesuderintai valstybės kompetencijai, ir pažymi, kad sulaikymo pagrindai ir visų pirma garantijos yra visiškai suderinti Sąjungos teisėje ir kad atsakinga valstybė narė privalo gebėti juos užtikrinti (C-706/25 ir C-707/25).

Siekiant užtikrinti prieglobsčio prašytojų teises už ES teritorijos ribų, kad jie turėtų būtiną teisinę pagalbą ir galėtų veiksmingai naudotis ištekliais, įskaitant teisę kreiptis į teismą, patiriama neproporcingų išlaidų, kurios yra pernelyg didelės tvarumo ir išsamaus biudžetinio patikrinimo požiūriu. Dar blogiau tai, kad ši biudžetui tenkanti našta šių teisių galiausiai neužtikrina, nes savo atsakomybę palengvinti išsiuntimą valstybės perduoda užsakomųjų paslaugų teikėjams, todėl tampa sunkiau užtikrinti teises ir visas garantijas.

Be teisinių ir biudžeto sumetimų, negalime nepaisyti politinių ir išorės santykių aspekto. Kaip parodė pastarojo meto praktika, dėl šių centrų priimančiosiose visuomenėse kyla didžiulis pasipriešinimas, kuriuo kraštutinių pažiūrų vyriausybės gali politiškai pasinaudoti, dar labiau nutoldamos nuo Europos Sąjungos ir taip susilpnindamos jos poziciją pasaulyje ir svarbius santykius su trečiosiomis valstybėmis.

Valstybės, į kurias atvykstama pirmiausia, tarp kurių yra ir Ispanija, užmezgė ilgalaikius diplomatinis pasitikėjimo santykius su trečiosiomis valstybėmis, grindžiamus lygybe ir bendradarbiavimu, kurie duoda teigiamų rezultatų. Dėl Europos Sąjungos vykdomo šių centrų steigimo ir finansavimo ne tik kyla rimta problema dėl mūsų įvaizdžio, bet ir gali kilti pavojus teisės saugos ar diplomatinio bendradarbiavimo struktūrai, kurią kūrėme dešimtmečius.“

PORTUGALIJOS PAREIŠKIMAS

„Portugalija visapusiškai remia stiprią programą „Globali Europa“, kuri yra pagrindinė Sąjungos vertybių, principų ir interesų propagavimo visame pasaulyje priemonė.

Todėl manome, kad riboti Sąjungos išteklių turėtų būti sutelkti į veiksmingas, bendru sutarimu grindžiamas ir kuo didesnę poveikį darančias paramos priemones.

Atsižvelgdama į šiuos principus, Portugalija vis dar laikosi tam tikrų išlygų dėl nuorodos į „novatoriškus sprendimus“ pasiūlyme dėl priemonės „Globali Europa“.

Be to, šis terminas neatitinka nusistovėjusio Europos Vadovų Tarybos žodyno, visų pirma migracijos srityje, o jo tikslė reikšmė ir pasekmės yra nepakankamai aiškios.

Tačiau, siekdama kompromiso ir atsižvelgdama į programos „Globali Europa“ svarbą, bendrą dokumentų rinkinio pusiausvyrą ir derybų metu padarytą pažangą, Portugalija pritars teksto priėmimui ir prašo, kad jos pozicija būtų įtraukta į protokolą.“
